

Kommunalbestyrelse (Kommunalbestyrelsesip
ataatsimiinnera nr. 2 ulloq 03.maj. 2023 / Ordinært
kommunalbestyrelsesmøde nr. 2 den. 03.maj. 2023)

03-05-2023 14:00 - 17:00

Qaqortoq Byrådssal / Tele/video konference

Peqataasut /Deltagere

Inuit Ataqaatigiit:

Stine Egede, Naja Lund, Bibi Kielsen, Sofia Olesen, Pipaluk Larsen- Petersen,
Mouritz Karlsen, Angutitsiaq Isboethsen,

Siumut:

Simon Simonsen, Kiista P. Isaksen, Manasse Semnsen, Anders Olsen,
Masuana H. Petersen, Kim Ezekiassen

Demokraatit:

Magrethe T. Andersen

Fraværende:

Karen Marie K. Frederiksen

Atorfilittat/ embedsmænd:

Kommunaldirektør Tine Pars
Økonomichef Kim Rosendahl
Sekretariatschef Max Heilmann Larsen

Nutserisut/ tolk

Kelly Berthelsen

Maria Lyberth

Indhold

Punkt 1: Oqaluuserisassat akuerineqarnerat / Godkendelse af dagsorden.....	1
Beslutning for Punkt 1: Oqaluuserisassat akuerineqarnerat / Godkendelse af dagsorden.....	1
Punkt 2: Aningaasaqarnikkut killiffik / Økonomisk status.....	1
Beslutning for Punkt 2: Aningaasaqarnikkut killiffik / Økonomisk status.....	3
Punkt 3: Naatsorsuutit 21 akuerineqarnissaat / Godkendelse af regnskab '21.....	4
Beslutning for Punkt 3: Naatsorsuutit 21 akuerineqarnissaat / Godkendelse af regnskab '21.....	5
Punkt 4: Naatsorsuutit 22 -mut tunngasumik paasissutissiineq / Orientering om regnskab '22.....	5
Beslutning for Punkt 4: Naatsorsuutit 22 -mut tunngasumik paasissutissiineq / Orientering om regnskab '22.....	7
Punkt 5: Nunalerinermi siunnersorteqarfik pillugu NUSI akornanni kiffartuussinissamik isumaqatigiissut / ISG servicekontrakt NUSI.....	8
Beslutning for Punkt 5: Nunalerinermi siunnersorteqarfik pillugu NUSI akornanni kiffartuussinissamik isumaqatigiissut / ISG servicekontrakt NUSI.....	12
Punkt 6: Alluitsup paani iliveqarfik allineqarnissaa / Udvidelse af kirkegård i Alluitsup Paa.....	12
Beslutning for Punkt 6: Alluitsup paani iliveqarfik allineqarnissaa / Udvidelse af kirkegård i Alluitsup Paa.....	16
Punkt 7: Kommune kujallermi peqqissutsikkut inuunerinnermullu politikkimut missingiut 2022-2032 / Politik for sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq 2022-2032.....	16
Beslutning for Punkt 7: Kommune kujallermi peqqissutsikkut inuunerinnermullu politikkimut missingiut 2022-2032 / Politik for sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq 2022-2032.....	19
Punkt 8: Atuarfeqarfiup aqunneqara pillugu ileqqoreqqusat februaari 2023 / Skolevedtægter februar 2023.....	19
Beslutning for Punkt 8: Atuarfeqarfiup aqunneqara pillugu ileqqoreqqusat februaari 2023 / Skolevedtægter februar 2023.....	22
Punkt 9: Kommunimi ataatsimiinnernut peqataanginnissamik nalunaaruteqartarneq	

pillugu najoqqutassiaq / Vejledning om Kommunalbestyrelsesmedlemmers fravær.....	22
Beslutning for Punkt 9: Kommunimi ataatsimiinnernut peqataannginnissamik nalunaaruteqartarneq pillugu najoqqutassiaq / Vejledning om Kommunalbestyrelsesmedlemmers fravær.....	25
Punkt 10: Qaqortumi Nanortalimmilu paaviaasoqarneq / Skorstensfejning i Qaqortoq og Nanortalik.....	25
Beslutning for Punkt 10: Qaqortumi Nanortalimmilu paaviaasoqarneq / Skorstensfejning i Qaqortoq og Nanortalik.....	28
Punkt 11: Ataatsimiitsitaliani siulittaasut ilisimatitsissutai / Orientering fra udvalgsformænd.....	28
Beslutning for Punkt 11: Ataatsimiitsitaliani siulittaasut ilisimatitsissutai / Orientering fra udvalgsformænd.....	28
Punkt 12: Borgmesterip ilisimatitsissutai/ Orientering fra Borgmester.....	31
Beslutning for Punkt 12: Borgmesterip ilisimatitsissutai/ Orientering fra Borgmester.....	32
Punkt 13: Ukioq 2024-mut missingersuutitut killiliussat akuersissutigineqarnerat / Fastsættelse af budgetrammer 2024.....	32
Beslutning for Punkt 13: Ukioq 2024-mut missingersuutitut killiliussat akuersissutigineqarnerat / Fastsættelse af budgetrammer 2024.....	37
Punkt 14: Tamalaat / Eventuelt.....	37

Punkt 1: Oqaluuserisassat akuerineqarnerat / Godkendelse af dagsorden

Oqaluuserisassat akuerineqarnerat / Godkendelse af dagsorden

Beslutning for Punkt 1: Oqaluuserisassat akuerineqarnerat / Godkendelse af dagsorden

Oqaluuserisassat taamatut isikkoqartillugit akuerineqarput.

Dagsordnen er godkendt som den er forelagt.

Punkt 2: Aningaasaqarnikkut killiffik / Økonomisk status

2023-MI APRILIP AALLARTINNERANI ANINGAASAQARNIKKUT KILLIFFIK

Aalajangiiffigisassaq: Ilisimatitsissut: x

Ataatsimiititaliaq: Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaq (AIA)
Ataatsimiititaliap siulittaasua: Borgmesteri Stine Egede

Ingerlatsivik: Aningaasaqarnermut immikkoortortaq
Ingerlatsiviup pisortaa: Kim Rosendahl

Suliap eqikkarnera:

Aningaasaqarnikkut killiffik saqqummiunneqassaaq Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliaq missingersuutitut akuerisanut sanilliullugu ingerlatsinermi atuneq pillugu ingerlaavartumik malinnaasinnaaqullugu, tamatumalu peqatigisaanik Kommuniip aningaasaatai tigorianaanaat pillugit takussutissanik saqqummiussisoqassaaq.

Ingerlatsiviup inassuteqaataa:

Aningaasaqarnikkut pissutsit tusaatissatut tiguneqassasut.

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaliap aalajangernera:

Ilaasortanik tamanik tusaassutissatut tiguneqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Aningaasaqarnikkut pissutsit tusaatissatut tiguneqassasut.

Suliap saqqummiunneqarnera:

2023-mi marsip qiteqqunnerani Kommune Kujallermi aningaasaqarnikkut killiffik, ilanngussamilu ingerlatsinermi atuinerit suliassaqarfinnut ataatsimiititalianullu agguataarneri qanoq innersut takuneqarsinnaapput.

2023-mi marsip aallartinnerani aqutsisut nalunaarusiaat.

Ilanngussat innersuussutigineqartut:

Aningaasaqarnikkut killiffik 03.04.2023.

Tunuliaqut:

Kommune Kujallermi ingerlatsineq missingersuutillu nutartikkat.

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Sukangasumik aningaasaqarnermik aqutsineq suli atuuppoq, Kommune Kujallermilu ingerlatsinikkut atuineq eqqarsaatigalugu aningaasanik tigorianaateqarneq naammaginatutut isikkoqarpoq.

Inatsisitigut tunngavigisaq:

Missingersuusionermet naatsorsuusionermullu inatsimmi § 42.

Ilanngussat:

- Bilag pkt. 1 - A - DK Ledelsesrapport medio april Økonomi 2023 14042023
- Bilag pk. 2 - B - Dagens banktal 14 april 2023
- Bilag pkt. 2 - C - Afregning skatteandele pr 28.03.2023

ØKONOMISK STATUS primo April 2023

Til beslutning: Til orientering: x

Udvalg: All – Økonomi- & Erhvervsudvalget
Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede

Forvaltning: Økonomisk afdeling
Forvaltningschef: Kim Rosendahl

Sagsresumé:

Økonomisk status skal fremlægges, således at Økonomiudvalg har det løbende overblik over driftsforbrug i forhold til vedtaget budgetter, og der samtidig vises et Likviditetsoversigt af Kommunens likvider.

Forvaltningens indstilling:

At den Økonomiske fremlæggelse tages til efterretning.

Økonomi- og Erhvervsudvalgets beslutning:

Taget til efterretning af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

At den økonomiske fremlæggelse tages til efterretning.

Sagsfremstilling:

Økonomisk status for kommune Kujalleq medio Marts 2023, vedhæftet fil viser forbrug fordelt på områder og udvalg.

Ledelsesrapport for primo marts 2023.

Henviser til vedhæftet filer:

Økonomisk status pr. 03.04.2023.

Baggrund:

Ajourført drift & budgetter i Kommune Kujalleq.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Stram økonomistyring er stadig gældende, og likviditetsmæssigt ser det rimeligt ud med driftsforbrug i Kommune Kujalleq.

Lovgrundlag:

Budget- og regnskabsloven § 42.

Bilag:

- Bilag pkt. 1 - A - DK Ledelsesrapport medio april Økonomi 2023 14042023
- Bilag pk. 2 - B - Dagens banktal 14 april 2023
- Bilag pkt. 2 - C - Afregning skatteandele pr 28.03.2023

**Beslutning for Punkt 2: Aningaasaqarnikkut killiffik /
Økonomisk status**

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik tusaassutissatut tiguneqarpoq.

Taget til efterretning af alle kommunalbestyrelsesmedlemmerne.



NAATSORSUUTIT 2021

Aalajangiiffisassaq

Iisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Aningaasaqarnermut
Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaq
(AIA)
Ataatsimiititaliap siulittaasua: Borgmesteri
Stine Egede

Forvaltning: Aningaasaqarnermut
immikkoortortaq
Ingerlatsiviup pisortaa: Kim Rosendahl

Suliap eqikkarnera:

2021-mut naatsorsuutit 2022-p naanerani matuneqarput, nalinginnaasumillu aappaaguani apriliip missaani saqqummiunneqartassallutik, kisianni 2021-mi aningaasaqarnermut aqutsissutip nutaap, Prismep, atulernerata kingorna aqutsissutikumiit nutaamut nuunnermi paasissutissanik annertujaanik nikingassuteqalertoqartoq paasinarsivoq, taamaammatt aningaasanik nuussereernerni iluarsiinerit oqimaaqatigiisitsinerillu ingerlanneqarsimapput nalunaarusiornerillu 2022-i kvartalimi siullermi naqinneqarsinnaasimallutik. 2021-mut tunngasut kinguaattoorput paasissutissat naatsorsuutillu aqqissornissaannut sulisussat apeqqutaallutik.

Naatsorsuutininut 2021-mut tunngasunut suliagarneq naatsorsuuserisut Deloitte aamma Tumi Consult peqatigalugit pivoq, taakku suliap ingerlannerini siunnersuisarlutik.

2021-mut naatsorsuutini kisitsisit pingaarnerit tassaapput, 2.1 mio. koruunit. Missingersuutininut iluarsisanut amerlanngitsunik amigartooruteqarfiuvoq 147.000 koruuniusunik.

Rækkenavn	Kolonnenavn					
	Oprindeligt Budget	Tillægsbevillinger	Korrigeret Budget	Forbrug	Restbudget	Forbrugs pct
	2021	2021	2021	2021	2021	2021
30001 Kommune Kujalleq	-14.690.000,00	14.837.004,00	147.004,00	-2.547.847,31	2.694.851,3	-1.733,2
100000 Økonomi- og Erhvervsudvalg	-542.032.000,00		-542.332.000,00	-545.854.581,29	3.522.581,3	100,6
200000 Teknik og Miljøudvalget	70.383.000,00	14.837.004,00	85.220.004,00	74.381.579,92	10.838.424,1	87,3
500000 Dagtilbuds-, Uddannelses-, Beskæftigelses-, Kultur- og Fritidsudvalg	210.624.000,00		210.924.000,00	207.532.827,58	3.391.172,4	98,4
600000 Socialudvalget	246.335.000,00	0,00	246.335.000,00	261.392.326,48	-15.057.326,5	106,1
Hovedtotal	-14.690.000,00	14.837.004,00	147.004,00	-2.129.262,52	2.276.266,5	-1.448,4

2021-mut naatsorsuutit ilanngunneqartut 2021-mut ukiumut naatsorsuusiata takussutissaapput.

Ingerlatsiviup inassuteqaataa:

2021-mut naatsorsuutit akuerineqarnissasut, paasissutissallu kukkunersuiisumit misissuataarneqassasut, kingornalu 2021-mut naatsorsuutit pillugit kukkunersuiisup nalunaarutaa utaqqineqassasoq.

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaliap aalajangernera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:



Inassutigineqarpoq 2021-mi naatsorsuutit inernerit tusaatissatut tiguneqassasut aammalu kommunalbestyrelsimi suliareqqitassanngorlugit akuerisassanngorlugillu ingerlateqqinneqassasut.

Suliap saqqummiunneqarnera:

2021-mi ukiumut naatsorsuutit kukkunerisuiisartut Deloitte aamma Tumi Consulting, kiisalu maanna aqutsisuusust peqatigalugit suliavoq, tamannalu ilungersunarsimavoq pissutigalugu 2021-mi aqutsisuusimasut allannorsimanerat peqqutigalugu 2021-mut naatsorsuutini sulianik takunnngitsugaqartoqarsimanissaanik ilimanaateqarsinnaalluni.

Ilanngussat innersuussutigineqartut

Naatsorsuutit 2021

Tunuliaqut:

Kommune Kujallermi ingerlatsineq missingersuutillu nutartikkat

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Soqannilaq.

Inatsitigut tunngavigisaq:

Missingersuusiornermut naatsorsuusiornermullu inatsimmi § 42.

Ilanngussat:

- Bilag pkt. 4 – A – Naatsorsuutit - Regnskab 2021 Kujalleq
- Bilag pkt. 4 - B - DK udkast til Årsrapport Kommune Kujalleq 2021 version 16032023 - afv. Revision Deliotte - kr

REGNSKAB 2021

Til beslutning

Til orientering

Udvalg: AII – Økonomi- & Erhvervsudvalget
Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede

Forvaltning: Økonomisk afdeling
Forvaltningschef: Kim Rosendahl

Sagsresumé:

Regnskabet for 2021 blev lukket i slutningen af år 2022, og normalt skal et regnskab kunne fremlægges ca. april året efter, da regnskabsåret 2021 var året, hvor man overgik til nyt Økonomisystem Prisme, viste det sig efterfølgende, at der var en del uoverensstemmelser af data



ved flytning fra tidligere til nyt Økonomisystem som nødvendiggjøre tilrettelser og afstemninger af de overførte beløb, og rapporter kunne først udskrives 1 kv. 2022, så forsinkelse var nødvendigt for 2021, for at kunne tilrette data og udarbejdet et regnskab og løbende afstemning i forhold til de resurser der var til rådighed.

Udarbejdelse af regnskab 2021, er sket i samarbejde med Revisionsfirmaet Deloitte og Tumi Consult, hvor de har været vejledere under udarbejdelse af materialet.

Hovedtal viser at regnskab 2021, giver et overskud på kr. 2.1 mio. Mod et korrigeret budget med et mindre underskud på kr 147.000,-

Rækkenavne	Kolonnenavne					
	Oprindeligt Budget 2021	Tillægsbevillinger 2021	Korrigeret Budget 2021	Forbrug 2021	Restbudget 2021	Forbrugs pct 2021
30001 Kommune Kujalleq	-14.690.000,00	14.837.004,00	147.004,00	-2.547.847,31	2.694.851,3	-1.733,2
100000 Økonomi- og Erhvervsudvalg	-542.032.000,00		-542.332.000,00	-545.854.581,29	3.522.581,3	100,6
200000 Teknik og Miljøudvalget	70.383.000,00	14.837.004,00	85.220.004,00	74.381.579,92	10.838.424,1	87,3
500000 Dagtilbuds-, Uddannelses-, Beskæftigelses-, Kultur- og Fritidsudvalg	210.624.000,00		210.924.000,00	207.532.827,58	3.391.172,4	98,4
600000 Socialudvalget	246.335.000,00	0,00	246.335.000,00	261.392.326,48	-15.057.326,5	106,1
Hovedtotal	-14.690.000,00	14.837.004,00	147.004,00	-2.129.262,52	2.276.266,5	-1.448,4

Vedhæftet regnskab 2021, fortæller omkring regnskabsåret 2021.

Forvaltningens indstilling:

At Regnskab 2021 godkendes og hvor materialet gennemgås af revisor, hvor man efterfølgende afventer revisionsberetning af regnskab 2021.

Økonomi- og Erhvervsudvalgets beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Det indstilles til at regnskabsresultatet for 2021 tages til efterretning og videresendes til behandling og godkendelse i kommunalbestyrelsen.

Sagsfremstilling:

Årsregnskabs 2021, er færdiggjort i samarbejde med revisionselskabet Deloitte samt Tumi Consult, samt den nuværende ledelse, og som er en udfordring, da størstedelen af ledelsen i år 2021 er ændret p.t., så en del historik kan være overset i Regnskabet for 2021.

Henviser til vedhæftet filer

Regnskab 2021

Baggrund:

Ajourført drift & budgetter for regnskabsår 2021 i Kommune Kujalleq



Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Ingen

Lovgrundlag:

Budget- og regnskabsloven § 42.

Bilag:

- Bilag pkt. 4 – A – Naatorsuutit - Regnskab 2021 Kujalleq
- Bilag pkt. 4 - B - DK udkast til Årsrapport Kommune Kujalleq 2021 version 16032023 - afv. Revision Deloitte - kr



Beslutning for Punkt 3: Naatsorsuutit 21 akuerineqarnissaat / Godkendelse af regnskab '21

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Godkendt af alle medlemmer i Kommunalbestyrelsen.

Ilassuteqaat/Bemærkning:

Naggataarutaasumik saqqumiunneqarnerrni ilanngussat tamaasa nutserneqarnissaat suliarineqassaaq Kommunalbestyrelsip ataatsimiinnissaata tullianut akuerineqarnissaat siunertaralugu

Ved sagens endelige godkendelse ønskes der at alle bilagene oversættes til grønlandsk før næste Kommunalbestyrelsesmøde.

Punkt 4: Naatsorsuutit 22 -mut tunngasumik paasissutissiineq / Orientering om regnskab '22

NAATSORSUUTIT 2022 AKUERINEQARNISSAAT

Aalajangiiffigisassaq: Ilisimatitsissut: X

Ataatsimiititaliaq: Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaq (AIA)
Ataatsimiititaliap siulittaasua: Borgmesteri Stine Egede

Ingerlatsivik: Aningaasaqarnermut immikkoortortaq
Ingerlatsiviup pisortaa: Kim Rosendahl

Suliap eqikkarnera:

2022-mut naatsorsuutit 2023-imi aprillip aallartinnerani matuneqarput, kingornalu ukioq naatsorsuuteqarfik 2022 nassuiaasiorneqarpoq, kiisalu 2022-mut missingersuutit akuerisat naammannersut imaluunniit kingorna nikingassuteqarnerisut nassuiaasiorneqarluni.

Ukioq 2022 tassaavoq ukioq Kommune Kujallermi aaqqissugaanerup allanngortinneqarfia, aamma politikikkut aaqqissugaaneq allanngorluni ataatsimiititaliat ikilineqarput, tamatumalu malitsigisaanittaaq allaffeqarfimmi suliassaqarfiit ataasiakkaat allanngortinneqarput aaqqissugaanerup ilusaa naapertorlugu, siunertarlu tamarmiusoq tassaavoq Kommunimi innuttaasut suliffeqarfiillu pitsaaneruserumik pilertorneruserumillu sullinneqarsinnaalissasut, taamaammat ukioq kommunimi allannguuteqarfiusimavoq.

2022-mut naatsorsuutini ilanngussani ukioq naatsorsuuteqarfik 2022 ukiullu ingerlanerani suliassarsimasut oqaluttuarineqarput.

Ingerlatsiviup inassuteqaataa:

2022-mut Naatsorsuutit akuerineqassasut saqqummiunneqarlutillu tusaatissatut tiguneqassasut, kiisalu kukkunersiuusup 2022-mut naatsorsuutini misissuinissaa kiisalu

2022-mut naatsorsuutini paasissutissat pillugit kukkunersiuinermi nalunaarusiortoqarnissaa utaqqineqassasut.

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaliap aalajangernera:
Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Inassutigineqarpoq 2022-imi naatsorsuutit inernerit tusaatissatut tiguneqassasut aammalu kommunalbestyrelsimit suliareqqitassanngorlugit akuerisassanngorlugillu ingerlateqqinneqassasut.

Suliap saqqummiunneqarnera:

2022-mut ukiumut naatsorsuutit 2021-mut naatsorsuutitulli naammassineqarput, taavalu 2022-mut missingersuutit sanilliullugu naatsorsuutit naammaginartutut isigineqarput, 2022-milu kommunimi tamarmi aningaasaqarnek sukangasumik aquunneqarpoq.

Ilangussat innersuussutigineqartut:

Naatsorsuutit 2022.

Tunuliaqut:

Ukiumi naatsorsuuteqarfimmi 2022-mi Kommune Kujallermit ingerlatsineq missingersuutillu nutartikkat.

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Soqanngilaq.

Inatsisitigut tunngavigisaq:

Missingersuusiornermut naatsorsuusiornermullu inatsimmi § 42.

Ilangussat:

- Bilag pkt. 5 - A - Naatsorsuutit - Regnskab 2022 Kujalleq

REGNSKAB 2022

Til beslutning: x Til orientering:

Udvalg: All – Økonomi- & Erhvervsudvalget
Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede
Forvaltning: Økonomisk afdeling
Forvaltningschef: Kim Rosendahl

Sagsresumé:

Regnskabet for 2022 blev lukket primo april 2023, og efterfølgende udarbejdet tekstmateriale der beskriver regnskabsåret 2022, og om det vedtagne budget for 2022 er fyldestgørende eller om der er fremgår afvigelser efterfølgende.

Året 2022, er for Kommune Kujalleq et år, hvor vedtaget organisationsændring blev implementeret og hvor der er sket ændringer i forhold til de politiske udvalgsstruktur, med

færre udvalg, som så også ændrede enkelte administrative områder ud fra den nye organisationsstruktur, og hele formålet er at kunne yde en bedre og hurtigere service overfor borgere og virksomheder i Kommunen, så året har været en kommune i forandring.

Vedhæftet regnskab 2022, fortæller omkring regnskabsåret 2022 og de aktiviteter der har været i årets løb.

Forvaltningens indstilling:

At Regnskab 2022 godkendes og fremlæggelse tages til efterretning, og afventer revisor gennemgang af regnskab 2022 samt efterfølgende revisionsberetning af regnskabsmaterialet for 2022.

Økonomi- og Erhvervsudvalgets beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Det indstilles til at regnskabsresultatet for 2022 tages til efterretning og videresendes til behandling og godkendelse i kommunalbestyrelsen.

Sagsfremstilling:

Årsregnskab 2022, er færdiggjort i samme stil som 2021 regnskabet, og hvor regnskabet anses for tilfredsstillende i forhold til budget 2022, hvor stram økonomi blev anvendt i hele kommunen i 2022.

Henviser til vedhæftet filer

Regnskab 2022.

Baggrund:

Ajourført drift & budgetter for regnskabsår 2022 i Kommune Kujalleq.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Ingen.

Lovgrundlag:

Budget- og regnskabsloven § 42.

Bilag:

- Bilag pkt. 5 - A - Naatorsuutit - Regnskab 2022 Kujalleq

Beslutning for Punkt 4: Naatsorsuutit 22 -mut tunngasumik paasissutissiineq / Orientering om regnskab '22

Kommunalbestyrelsimi Ilaasortanik tamanik tusaassutissatut tiguneqarpoq

Taget til efterretning af alle Kommunalbestyrelsesmedlemmerne.

Illassuteqaat/ bemærkning:

Siumut (Kiista P. Isaksen) ønsker at få tilføjet direktionens indstilling på referatet:

Pisortaannerup inassutaa:

Inassutigineqarpoq 2022-mi naatsorsuutit inernerit tusaatissatut tiguneqassasut aammalu kommunalbestyrelsimi suliareqqinngitassanngorlugit akuerisassanngorlugillu ingerlateqqinneqassasut.

Direktionens indstilling:

Det indstilles at regnskabsresultatet for 2022 tages til efterretning og videresendes til behandling og godkendelse i kommunalbestyrelsen

Punkt 5: Nunalerinermi siunnersorteqarfik pillugu NUSI akornanni kiffartuussinissamik isumaqatigiissut / ISG servicekontrakt NUSI

NUNALERINERMI SIUNNERSORTEQARFIK PILLUGU NAMMINERSORLUTIK OQARTUSSAT KIISALU ISG-IP AKORNANNI KIFFARTUUSSINISSAMIK ISUMAQATIGIISST

Ataatsimiititaliaq	Ingerlatsivik
Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaq (IIA)	Aningaasaqarnermik Inuussutissarsiornermillu Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliami siulittasoq	Pisortaaneq
Stine Egede	Tine Pars

Aalajangiivigisassaq: x Ilisimatitsissut:

Suliassamik eqikkaaneq:

Nunalerinermi siunnersorteqarnermi aqutsinerup ineriartortitsinerullu nukittorsarneqarnissaanik Namminersorlutik Oqartussat kissaateqarput kiisalu Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissut pillugu ISG-mut isumaqatiginninniarsimallutik, isumaqatigiissutikkullu nunalerisut pitsaanerpaamik siunnersorneqarnissaat nunalerinerullu ineriartortinneqarnerani pitsaanerpaamik tapersorneqarnissaat siunertaavoq, tassungalu ilanngullugu savaatillit suliffeqarfimmik / niuerneramik ingerlatsinermut nukittunerussanngorlugit siunnersorneqartarnissaat siunertaavoq.

Taamaammat Namminersorlutik Oqartussat Siunnersorteqarfiup suliassai pillugit ISG-mut ukiuni pingasuni atuuttussamik kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissuteqarput. Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissut ukiuni pingasuni atuuttussanngorlugu

sivitsorneqarnissaanullu periarfissalerlugu isumaqatigiissutigineqarpoq, atuutissallunilu 1. juli 2023-imiit 31. december 2026-imut. Suliassat sulisullu ISG-mut tunniunneqassapput.

Siunnersorteqarfiup ISG-ip aqutsisuiunut qaninnissaa kissaatigineqarpoq, taamaammat Siunnersorteqarfiup Qaqortumi, ISG-ip qullersaqarfigisaani, inissisimaannarnissaa kissaatigineqarpoq.

ISG-ip siulersuisuisa 31. marts ataatsimeersuarnerminni kiffartuussinissamik isumaqatigiissut oqaluuseraat akuersissutigalugulu.

26. april 2023 kommunalbestyrelsip akuersissuteqarnerata kingorna Naalackersuisut suliaq pillugu aalajangiissapput.

Aii- aalajanginera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Nunalerinermi Siunnersorteqarneq pillugu Namminersorlutik Oqartussat ISG-mut ukiunut pingasunoortumik Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissusiornerannik ataatsimiititaliap kiisalu kommunalbestyrelsip tusaatissatut tigusinissaat Pisortaanerit inassutigaat.

Kommunalbestyrelsip aalajangiinera:

Tunuliaqutaq:

22. februar ataatsimiinnermi Namminersorlutik Oqartussat kiisalu Innovation South Greenland A/S-ip Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissutissaannut missingiusiaq, kommunalbestyrelsimut ilisimatitsissutitut ilanngunneqarpoq. Missingiut ulloq taannarpiaq ISG-ip siulersuisuisa ataatsimiinneranni oqallisigineqarmat ataatsimiititaliami oqaluuserissallugu ajornarsimavoq.

Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissutissamut missingiut ISG-ip siulersuisuisa 22. februar 2023 ataatsimiinneranni siumoortumik akuerineqarpoq, naalackersuisoqarfimmullu nalunaarutigineqarpoq saqqummiunneqartut pingaarutilinnik allannguuteqassappata allannguutit ISG-ip siulersuisuinit akuerineqaqqaassasut.

Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissut 23.03.2023 inaarutaasumik oqaluuserineqarpoq.

Borgmester Stine Egede isumaqatigiissutikkut siunertaasunik savaatillit iluamik ilisimatinneqarsimanngitsutut misiginerat pillugu Naalackersuisumut Kalistat Lundimut saaffiginnissuteqarpoq. Naalackersuisup akissutaa 25.04.2023-imeersoq tiguneqarpoq. Borgmesterip allagaa Naalackersuisullu akissutaa ilanngussaniipput.

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Kiffartuussinermut isumaqatigiissut kommunip aningaasaqarneranut sunniuteqarnaviangilaq. ISG ingerlatsinermut tapiissutinik pissarsissaaq, tamatumalu saniatigut maannamut aningaasaliissutaareersut saniatigut suliatigut aqutsisumut aningaasaliisoqassalluni.

Inatsisitigut tunngavigisaq:

AI2023. Aningaasanut inatsimmi konto 73.04.02 Ineriartortitsinermut tapersiissutit, nunalerineq oqaasertaliussallu.

Kommune Kujalleq Piginittuuneq pillugu periusissiaa, 1. marts 2023
kommunalbestyrelsimit akuersissutigineqartoq.

Aktiaateqarluni piginneqataassuteqarlunilu ingerlatseqatigiiffiit pillugit inatsisit
atuutilersinneqarneranik Kalaallit Nunaat pillugu peqqussut.

Kommunit inuussutissarsiutini il il aningaasaliinermikkut inuussutissarsiutinik
ineriartortitseqataanissaminnut periarfissaat pillugit Inatsisartut inatsisissaat nr 23, 18
december 2003-meersoq,

Kommunit suliffeqarfinnik pigisaasa sanaartukkanillu pigisaasa ilaasa pisiarinerinut,
qularnaveeqqusernerinut attartornerannulluunniit akuersisarneq pillugu Inatsisartut
inatsisaaat nr. 23, 28. november 2018-imeersoq.

Kommunit Namminersorlutillu Oqartussat missingersuutaat naatsorsuu-taallu pillugit
Inatsisartut Inatsisaaat nr. 26, 28. november 2016-imeersoq.

Suliffeqarfinnik tunniussisoqartillugu sulisut inatsisitigut inissisimanerat pillugu Inatsisartut
peqqussutaat nr. 7, 5. december 2008-meersoq.

Ilanngussat:

1. Nunalerinermi Siunnersorteqarneq pillugu Namminersorlutik Oqartussat kiisalu
Innovation South Greenland A/S-ip Kiffartuussineq pillugu isumaqatigiissutaat
2. Suliffeqarfimmik allamat tunniussineq
3. Brev til Naalakkersuisoq for Landbrug, Selvforsyning, Energi og Miljø Kalistat
Lund_kalaallisut.pdf
4. Brev til Naalakkersuisoq for Landbrug, Selvforsyning, Energi og Miljø Kalistat
Lund_dk.pdf
5. Svar til Borgmester Stine Egede vedr. henvendelse om inddragelse af erhvervet i
forbindelse med omstrukturering af konsulenttjenesten_kal.pdf
6. Svar til Borgmester Stine Egede vedr. henvendelse om inddragelse af erhvervet i
forbindelse med omstrukturering af konsulenttjenesten_dk.pdf

SERVICEKONTRAKT MELLEML SELVSTYRET OG ISG OM KONSULENTTJENESTEN FOR LANDBRUG

Udvalg	Forvaltning
Økonomi og Erhvervsudvalget (IIA)	Økonomi og Erhvervsforvaltning
Udvalgsformand	Kommunaldirektør
Stine Egede	Tine Pars

Til beslutning: x

Til orientering:

Sagsresumé:

Selvstyret ønsker at styrke ledelsen og udviklingen af Konsulenttjenesten for Landbrug og har forhandlet med ISG om en Servicekontrakt der skal bidrage til at landbrugerne kan modtage den mest optimale rådgivning og støtte til udviklingen af landbruget, herunder at rådgivningen af fåreholdere styrkes i forhold til virksomhedsdrift/forretning.

Selvstyret og ISG indgår derfor en 3-årig servicekontrakt om Konsulenttjenestens opgaver. Servicekontrakten indgås for tre år med mulighed for forlængelse og forløber fra 1. juli 2023 til 31. december 2026. Opgaver og medarbejdere overdrages til ISG.

Det er ønsket at Konsulenttjenesten har en nærhed til ledelsen i ISG, hvorved Konsulenttjenestens placering forbliver uændret i Qaqortoq, hvor ISG har base.

ISG's bestyrelse har behandlet og godkendt en færdigforhandlet servicekontrakt på sin generalforsamling den 31. marts.

Efter kommunalbestyrelsens godkendelse den 26. april 2023, skal Naalakkersuisut træffe beslutning i sagen.

Aii- Beslutning:

Godkendt af alle medlemmer

Direktionens indstilling:

Direktionen indstiller at udvalget og kommunalbestyrelsen tager til efterretning at Selvstyret indgår en treårig Servicekontrakt med ISG om Konsulenttjenesten for Landbrug.

Kommunalbestyrelsens beslutning:**Baggrund:**

På udvalgsmødet den 22. februar blev udkast til Servicekontraktaftale mellem Grønlands Selvstyre og Innovation South Greenland A/S bilagt kommunaldirektørens orientering. Udkastet var blevet behandlet på samme dags bestyrelsesmøde i ISG, hvorfor det ikke var muligt at behandle sagen i udvalget.

Udkast til servicekontrakt blevet forhåndsgodkendt på ISG bestyrelsesmøde den 22. februar 2023 og tilbagemeldingen til departementet er, at hvis der sker væsentlige justeringer af det foreliggende, skal disse godkendes af ISG's bestyrelse.

Servicekontrakten blev færdigforhandlet den 23.03.2023.

Borgmester Stine Egede har til Naalakkersuisoq Kalistat Lund sendt en henvendelse vedr. fåreholdernes oplevelse af at de mangler tilstrækkelig orientering om formålet med aftalen. Der er modtaget svar fra Naalakkersuisoq den 25.04.2023. Borgmesters henvendelse og Naalakkersuisuts svar er vedlagt i bilag.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Servicekontrakten får ikke indflydelse på kommunens økonomi. ISG får et driftstilskud der udover nuværende niveau til tilføres midler til en faglig leder.

Lovgrundlag:

FL2023. Finanslovskonto 73.04.02 Udviklingsstøtte, landbrug med tekstanmærkning.

Kommune Kujalleqs Ejerstrategi for virksomheder, godkendt af kommunalbestyrelsen den 1. marts 2023

Anordning for Grønland om ikrafttræden af lov om aktie-og anpartsselskaber

Landstingslov nr.23 af 18.december 2003 om kommunernes mulighed for at bidrage til erhvervsudvikling gennem investering i erhvervsmæssig virksomhed mv.

Inatsisartutlov nr.23 af 28.november 2018 om godkendelse af kommunalt ejede virksomheders anskaffelse, sikkerhedsstillelse og leje af visse ejendomme og anlæg

Inatsisartutlov nr.26 af 28.november 2016 om kommunernes og Grønlands Selvstyres budgetter og regnskaber.

Landstingsforordning nr. 7 af 5/11 2008 om arbejdstageres retsstilling ved virksomhedsoverdragelse.

Bilag:

1. Servicekontrakt med ISG ang. NUSI.
2. Virksomhedsoverdragelse
3. Brev til Naalakkersuisoq for Landbrug, Selvforsyning, Energi og Miljø Kalistat Lund_kalaallisut.pdf
4. Brev til Naalakkersuisoq for Landbrug, Selvforsyning, Energi og Miljø Kalistat Lund_dk.pdf
5. Svar til Borgmester Stine Egede vedr. henvendelse om inddragelse af erhvervet i forbindelse med omstrukturering af konsulenttjenesten_kal.pdf
6. Svar til Borgmester Stine Egede vedr. henvendelse om inddragelse af erhvervet i forbindelse med omstrukturering af konsulenttjenesten_dk.pdf

Beslutning for Punkt 5: Nunalerinermi siunnersorteqarfik pillugu NUSI akornanni kiffartuussinissamik isumaqatigiissut / ISG servicekontrakt NUSI

Kommunalbestyrelsimi Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq

Godkendt af alle medlemmer i Kommunalbestyrelsen

Punkt 6: Alluitsup paani iliveqarfik allineqarnissaa / Udvidelse af kirkegård i Alluitsup Paa

ALLUITSUP PAANI ILIVEQARFIK ALLINEQARNISSAA

Aalajangiivigisassaq: x Iisimatitsissut:

Ataatsimiititaliaq: Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik

Ataatsimiitaliap siulittaasua: Mouritz Karlsen

Ingerlatsivik: Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik
Ingerlatsiviup pisortaa: Sem Ottosen

Suliap eqikkarnera:

Alluitsup Paani iliveqarfik inissaarutilerpoq. Pisariaqartinneqarpoq allilerneqarnissaa.

Ilagiit sinniisaanut tusarniaanermi taamak nalilerneqarpoq.

Inassuteqaat:

Ataatsimiitsitaliap akuerissagaa aammalu kommunalbestyrelsemut inassutigalugu aningaasanik illikartitsisoqassasoq.

Aaliangiineq:

Akuerineqarpoq.

Inassutigineqarluni aningaasat bygdepuljemit tiguneqassasut.

Aii-p aalajangiinera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Akuerineqarnissaa innersuusutigineqarpoq.

Suliamik saqqummiineq

Tunuliaqutaq:

Alluitsup Paani iliveqarfik atuuttoq ulikkaarpoq, ullumikkut 3. April 2023, illerfimmuut ataatsimut inissaqartitsisoqarluni.

Iliveqarfissatut lokalplanimi innersuunneqarsimasut ilagiinit innersuusutigineqanngillat. Atuuttup allilerneqarnissaa innersuusutigalugu.

Pissutsit atuuttut:

Alluitsup Paani iliveqarfissatut lokalplanimi innersuussat tulluarsorineqanngillat ilagiit sinniisaanit. Taamaattumik maannamut iliveqarfiusup allilerneqarnissaa innersuusutigineqarluni.

Allilerniisaanut sioqqanik ujaraaqqanillu allissutissaa immerneqartariaqassaaq. Tamannali nunaqarfimmit eqqaaniillu tigussaasoqanngilaq, sioqqat ujaraaqqallu avataaniit tikisinneqartariaqassallutik.

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Neqeroorutit aallavigalugit missingersuutigineqarpoq suliamut aningaasartuutigineqassasut 622 tkr.

Sioqqanut ujaraaqqanullu niuernerq assartuinerlu nunaqarfiup avataanit tikisinneranut aningaasartuutit: 256.500 kr.

Nunaqarfimmi namminersorlutik suliffeqarfimmik ingerlatsisunit nunaminertap piareersarneranut aningaasartuutit:

Inatsisitigut tunngaviit:

Kommunimut piginnaatitsissut.

Inatsisit Nr. 13, 6. juunip 2016, "Inunngortunik toqusunillu nalunaaruteqartarnej, ilisinerit iliveqarfiillu pillugit Inatsisartut inatsisaat"

Suliatigut naliliineq - Aaqqiissutissatut siunnersuut:

Piaartumik ajornartoriut aaqqivigineqartariaqarpoq. Kommunalbestyrelse aningaasanik illikartitsisariaqassaaq nunaqarfimmi siunissai ilisisoqarsinnaanissaa qulakkeerumallugu.

Ukiuni tulliuttuni suliassanik pilersaarusionermeri ingerlatsiviup qulakkiissavaa aningaassaliissutinik piareersimasoqarnissaa. Missingersuutini kissaatit imaluunniit aningaassalissutini pingaarnersuuinikkut.

Aningaasat konto 72-06-00-50-01-mit tiguneqarnissasut inassutigineqarpoq Ingerlatsivimmit.

Konto 72-06-00-50-01 tassaavoq Nunaqaarfinnut aningaassaliissutit sanaartornermut atugassiat.

Aningaasat sanaartornermut atugassiat nunaqarfinni aqutsisunit Avatangiisinut Ingerlatsivik suleqatigalugu qanoq atorneqarnissaanik aaliangiisuusarput.

Suliap ingerlaqqinnissaa:

Nunaqarfinni aqutsisut saaffigineqassapput akuerseqqullugit.

Ilanngussat:

1. Tilbud Kirkegård PDF
2. Tilbud fra Masik
3. Ilagiinit allagaq
4. Brev fra Menighedsrådet

UDVIDELSE AF KIRKEGÅRDEN I ALLUITSUP PAA

Til beslutning: x Til orientering:

Udvalg: Forvaltning Teknik og Miljø
Udvalgsformand: Mouritz Karlsen

Forvaltning: Forvaltning Teknik og Miljø
Forvaltningschef: Sem Ottosen

Sagsresumé:

Kirkegården i Alluitsup Paa er næsten fyldt op. Der er behov for udvidelse.

Det er hvad, menighedsrådet udmeldte i forbindelse med høringen.

Indstilling:

At udvalget godkender og indstiller overfor kommunalbestyrelsen at der afsættes midler til formålet.

TM-beslutning:

Godkendt, med indstilling om at midlerne tages fra bygdepuljen.

Aii beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Indstilles til godkendelse.

Sagsfremstilling

Baggrund:

Eksisterende kirkegård i Alluitsup Paa i dag d. 3. april 2023 er fyldt op, og der er plads kun til et grav.

Anbefalede områder i lokalplanen kan ikke anbefales af menigheden. De anbefaler at den eksisterende bliver udvidet.

Faktuelle forhold:

Menighedsrådet mener ikke at anbefalede områder i lokalplanen er egnede til formålet. Derfor anbefaler de en udvidelse af den eksisterende kirkegård.

Udvidelse kræver opfyldning med sand og grus. Der er dog ikke tilgængelige materialer i bygden og materialerne må hentes udefra.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

På baggrund af et tilbud budgetterede udgifter til projektet er på 622 tkr.

Køb og transport af sand og grus til bygden: 256.500 kr.

Udgifter til byggemodning, udført af en entreprenør i bygden.

Forvaltningen indstiller at midlerne tages fra konto 72-06-00-50-01. Denne konto er bygdepuljen hvis formål er anlæg i bygderne, kontoen administreres mellem bygdebestyrelsen og tekniskeforvaltning.

Lovgrundlag:

Den Kommunale fuldmagt.

Inatsisartutlov nr. 13 af 6. juni 2016 om Anmeldelse af fødsler og dødsfald, begravelse og kirkekårde.

Faglig vurdering – Løsningsforslag:

Problemet bør løses omgående. Kommunalbestyrelsen er nødt til at afsætte midler til formålet for at sikre, at der kan foretages plads til bisættelser i bygden fremover.

Forvaltningen skal sikre, at der er midler til projekteringer i de kommende år. Dette via budgetønsker eller prioriteringer.

Bilag:

1. Tilbud Kirkegård PDF
2. Tilbud fra Masik
3. Ilagiinit allagaq
4. Brev fra Menighedsrådet

Beslutning for Punkt 6: Alluitsup paani iliveqarfik allineqarnissaa / Udvidelse af kirkegård i Alluitsup Paa

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq

Godkendt af alle Kommunalbestyrelsesmedlemmer

Punkt 7: Kommune kujallermi peqqissutsikkut inuunerinnermullu politikkimut missingiut 2022-2032 / Politik for sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq 2022-2032

**KOMMUNE KUJALLERMI PEQQISSUTSIKKUT INUUNERINNERMULLU
POLITIKKIMUT MISSINGIUT. 2022-2032/POLITIK FOR SUNDHED OG TRIVSEL I
KOMMUNE KUJALLEQ,2022-2032**

Ataatsimiitsitaliaq	Ingerlatsivik
Isumaginninnermut Pinaveersaartitsinnermut	Isumaginninnermut Pinaveersaartitsinnermut
Ataatsimiititaliap siulittaasua	Ingerlatsiviup pisortaa
Sofia Olesen	Nielsine Petersen

Aalajangiiffigisassaq: x

Ilisimatitsissut :

Suliap saqqummiunnera:

Peqqinnerunissamat pinaveersaartitsinnermullu sulinerup kommunimi innuttaasut tamarmik ulluinnarni inuunerannut ilaalernissaa Kommune Kujallermit kissaatigaarput.

Kissaatigaarput meeraagutta, inuusuttuaraagutta, inersimasuugutta imaluunniit utoqqaagutta tamatta immitsinnut inuiaqatigiillu pillugit peqqissuseq inuunerinnisarlu aallunnerussagipput.

Kommune Kujalliuq peqqissutsimut politikkaa kommunitisinni ajornartorsiutitsinnut kiisalu qitiusumik Namminersorlutik Oqartussaniit tunaartarisassatut, anguniagassakkut politikkipissatullu aalajangerneqarsimasunut naapertuutissaaq, kiisalu nunat tamalaat suleqatigiiffinnut soorlu WHO-p aamma Naalagaaffiit Peqatigiit nunarsuaq tamakkerlugu anguniagaanut attuumassuteqassalluni.

Isumaginninnermut Pinaveersaartitsinermullu ataatsimiitsitaliap aalajangiinera
Isumaginninnermut Pinaveersaartitsinermullu Ingerlatsiviup suliaq Inerisaanermut Ingerlatsivimmuut ataatsimoorullugu ingerlannissaannut noqqaassutaa akuerineqarpoq.

Aii-p aalajangiinera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Akuerineqarnissaa innersuussutigineqarpoq.

Pissutsit atuuttut:

Kinguaassiutigut atonerluisarnermik pinaveersaartitsinerup nukittorsarnissaa, naartuersittarnerit ikilineqarnissaat, inuusuttuaqqat ajornartorsiutinut qanittut siusinaartumik iliuuseqarfigineqarnissaat, meeqqanik angerlarsimaffiup avataanut inissiisarnerup pinaveersaartinneqarnissaa kiisalu atonerluinnermut katsorsartinnerup ajornanginnerulernissaa suleqatigiinnissamik isumaqatigiissutsitsinni anguniarpavut.

Ersiutit tamarmik takutippaat ullumikkut iliuuseqartarnitsinniit siusinnerusukku iliuuseqartariaqartugut. Taamaattumik eqqarsartaatsinik ileqqunillu allannguinnissaaq aamma atorfilittat innuttaasullu ilisimasaanik piginnaasaanillu ineriartortitsinissaaq pisariaqarpoq.

Pimmatiginninnermik pinaveersaartitsineq, inuusuttuaqqat aanngajaarniutinik atuilernissaannik pinaveersaartitsineq, imaluunniit imminortarnermik pinaveersaartitsineq suliniutigineqartillugit meeqqat inuusuttuaqqallu ataqatigiinnerisa sammeneqartariaqarnerat misissuinerit amerliartuinnartut takutippaat.

Taamaattumik angerlarsimaffinni, suliffeqarfinni aamma paaqqinnittarfinni inuunerinnerunissaaq pingaartinnerussavarput.

Suliatigut naliliineq - Aaqqiissutissatut siunnersuut:

Peqqissutsimut politikkip massuma sananeqarnerani soqutiginnittorpassuit assigiingitsut peqataatinneqassapput, soorlu Kommune Kujallerimi:

- utoqqarnut siunnersuisooqatigiit
- innarluutilinnut siunnersuisooqatigiit
- meeqqanut inuusuttuaqqanullu siunnersuisooqatigiit.

Isumaginninnermi Ingerlatsivitinni suliaqut aamma Inerisaanermut Ingerlatsivimmi suliaat ataqatigiiffippassuaqarput.

- Inerisaanermut ingerlatsivik.

Ilanngussaq:

1. Udkast politik for Sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq 2022-2032
Kalaallisut.docx
2. Udkast politik for Sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq, 2022-2032
Qallunaatut.docx

**UDKAST TIL SUNDHEDS- OG TRIVSELSPOLITIK VED KOMMUNE KUJALLEQ
2022-2032/POLITIK FOR SUNDHED OG TRIVSEL I KOMMUNE
KUJALLEQ,2022-2032**

Udvalg	Forvaltning
Social og forebyggelse	Social og forebyggelse
Udvalgsformand	Forvaltningschef
Sofia Olesen	Nielsine Petersen

Til beslutning: x Til orientering:

Sagsfremstilling:

I Kommune Kujalleq ønsker vi at arbejdet med sundhedsfremme og forebyggelse bliver en integreret del af hverdagen for alle borgere i kommunen.

Vi ønsker at alle hvad enten vi er børn, unge, voksne eller ældre forholder os aktivt til vores egen og til fællesskabets sundhed og trivsel.

Sundhedspolitikken i Kommune Kujalleq skal relatere sig til de udfordringer der er i vores egen kommune og til de centralt definerede pejlemærker, mål og politikker fra Selvstyret og de internationale samarbejdsfora såsom WHO og FN's verdensmål.

SU beslutning:

Socialudvalget ønsker at sagen bringes op til fælles udvalgmøde med Inerisaanermut forvaltningen.

Økonomi- og Erhvervsudvalgets beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Indstilles til godkendelse.

Faktuelle forhold:

I koalitionsaftalen har vi sat os som mål at styrke forebyggelsen af seksuelt misbrug, at nedsætte antallet af provokerede aborter, sikre en tidlig indsats overfor sårbare unge, at forebygge anbringelse af børn uden for hjemmet og at sikre tilgængelig misbrugsbehandling.

Det er alle symptomer som viser, at der skal handles langt tidligere end vi gør i dag. Det kræver derfor en ændring af tankesæt og vaner, og naturligvis også et videns- og kompetenceløft, både af ansatte og borgere.

Mere og mere forskning viser hvad enten det handler om forebyggelse af mobning, forebyggelse af rusmiddelmisbrug hos unge, forebyggelse af selvmord mm. at det er vigtigt at fokusere på børn og unges fællesskaber.

Derfor skal vi vægte den gode trivsel både i hjemmene, på arbejdspladsen og i institutionerne.

Faglig vurdering - Løsningsforslag:

I forbindelse med udarbejdelse af denne sundhedspolitik er der mange parter der skal inddrages, f.eks. ved Kommune Kujalleq:

- ældrerådet
- Handicapråd
- Børn og ungerådet.

Der er mange arbejdsopgaver i socialforvaltningen, som har mange berøringsflader med innovation- og udviklingsforvaltningens opgaver.

- II forvaltning

Bilag:

1. Udkast politik for Sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq 2022-2032
Kalaallisut.docx
2. Udkast politik for Sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq, 2022-2032
Qallunaatut.docx

Beslutning for Punkt 7: Kommune kujallermi peqqissutsikkut inuunerinnermullu politikkimut missingiut 2022-2032 / Politik for sundhed og trivsel i Kommune Kujalleq 2022-2032

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik akuersissutigineqarpoq

Godkendt af alle medlemmer i Kommunalbestyrelsen

Punkt 8: Atuarfeqarfiup aqunneqara pillugu ileqqoreqqusat februaari 2023 / Skolevedtægter februar 2023

ATUARFEQARFIUP AQUNNEQARA PILLUGU ILEQQOREQQUSAT FEBRUARIAI 2023

Aalajangiivigisassaq: x Ilisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Inerisaanermut Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliap siulittaasua: Bibi Kielsen
Forvaltning: Inerisaanermik aqutsisoqarfik
Ingerlatsiviup pisortaa: Tine Pars

Suliap eqikkarnera:

Atuarfeqarfiup aqunneqarnera pillugu ileqqoreqqusaq nutarteraangat akuerisassanngorlugu ataatsimiisitaliamut ingerlateqqinneqartarpoq.

Siornatigut aalajangiussaasimasut:

II- ataatsimiisitaliap suliap aalajangiiffigaat akueralugu ulloq 09.03.2023.
Atuarfeqarfiup aqunneqarnera pillugu ileqqoreqqusaq Kingullermi nutarterput 2022-p aallartilaarnerani.

Inassuteqaat:

Atuarfeqarfiup aqunneqarnera pillugu ileqqoreqqusaq atuarfiup pisortaanut atuarfiullu siulersuisuinit tusarniaaffigineqareerput. Maanna ataatsimiisitaliatsinnut ingerlateqqippagut akuerisassanngortillugit.

Aningaasaqarnermut Inuussuutissarsiornermut Ataatsimiititaliap aalajangiinera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerup Inassutaa:

Akuerineqarnissaa inassutigineqarpoq.

Suliamik saqqummiineq

Tunuliaqutaq:

Atuarfeqarfiup aqunneqara pillugu ileqqoreqqusaq pisariaqarfiitigut nutartertarpoq.

Pissutsit piviusut atuuttut:

Allannguutit allannernik silitunuk allanneqarpoq.

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Atuarfeqarfiup aqunneqarnera pillugu ileqqoreqqusaq malillugu atuarfeqarfinni aningaasaqarnikkut atuneq allannguuteqanngilaq.

Inatsisitigut tunngavigisaaq:

Atuafik pillugu inatsisartut inatsisaanni § 44 malillugu atuafeqarfiup aqunneqarnera pillugu ileqqoreqqusaq suliarineqarpoq.

Ilanngussat:

1. Skolevedtægter februar2023
2. Skolevedtægter Bilag februar2023

SAGSFREMSTILLING SKOLEVEDTÆGTER FEBRUAR 2023

Til beslutning: x Til orientering

Udvalg: II forvaltning
Udvalgsformand: Bibi Kielsen
Forvaltning: II forvaltning
Forvaltningschef: Tine Pars

Sagsresumé:

Efter en revision sendes vedtægten for styrelsen af skolevæsenet til udvalgets godkendelse.

Tidligere beslutninger:

II udvalget behandlede og godkendt denne sag ved deres møde den. 09.03.2023.
Den sidste revision af vedtægten for styrelsen af skolevæsenet fandt sted primo 2022.

Indstilling:

Vedtægten for styrelsen af skolevæsenet har været til høring hos skolelederne samt skolebestyrelserne. Nu videresender vi vedtægten til udvalgets godkendelse.

Økonomi- og Erhvervsudvalgets beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Indstilles godkendt.

Sagsfremstilling

Baggrund:

Vedtægten for styrelsen af skolevæsenet revideres efter behov.

Faktiske forhold:

Ændringerne er markeret med fed skrift.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

I henhold til vedtægten for styrelsen af skolevæsenet er der ikke ændring på det økonomiske forbrug på skoleområdet.

Lovgrundlag:

Vedtægten for styrelsen af skolevæsenet er udarbejdet i henhold til § 44 i Inatsisartutlov om folkeskolen.

Bilag:

1. Skolevedtægter februar2023
2. Skolevedtægter Bilag februar2023

Beslutning for Punkt 8: Atuarfeqarfiup aqunneqara pillugu ileqqoreqqusat februaari 2023 / Skolevedtægter februar 2023

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik akurineqarpoq

Godkendt af alle Kommunalbestyrelsesmedlemmer

Punkt 9: Kommunimi ataatsimiinnernut peqataannginnissamik nalunaaruteqartarneq pillugu najoqqutassiaq / Vejledning om Kommunalbestyrelsesmedlemmers fravær**KOMMUNIMI ATAATSIMIINNERNUT PEQATAANNGINNISSAMIK NALUNAARUTEQARTARNEQ PILLUGU NAJOQQUTASSIAQ**

Ataatsimiitsitaliaq	Ingerlatsivik
Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaq (IIA)	Aningaasaqarnermik Inuussutissarsiornermillu Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliap siulittaasua	Pisortaaneq
Stine Egede	Tine Pars

Aalajangiiffigisassaq: x

Ilisimatitsissut:

Suliap eqikkarneqarnera:

Pingaartumik ataatsimiititaliat ataatsimiinnerinut takkutinngitsoortarnerup kingunerisaanik ilaasortat qasseeriarlutik amigartarput, arlalitsigullu ataatsimiinnerit kinguartinneqartarmata politikkikkut ingerlatsineq akornuserneqartarpoq.

Taamaammat allaffeqarfik najoqqutassiorsimavoq qaqugukkut pissutissaqarluni takkutinngitsoortoqartarneranik erseqqissaaviusunik kiisalu qaqugukkullu kommunalbestyrelsimut ilaasortat akissarsiaasa appartariaqalersinnaanerinik erseqqissaaviusunik.

Najoqqutassiaq naapertorlugu pissutissaqarluni peqataangitsoornerit tulliuuttunisut ittuupput.

- napparsimaneq, naartuneq, erninermi sulinngiffeqarneq, qitornarsiartaarneq imaluunniit pisortani allamik akisussaaffeqarneq niuernermilluunniit ingerlatsineq
- aporfii atorfeqarnermut tunngasut imaluunniit sulinngiffeqarneq
- ilaasortaq, namminersorluni inuussutissarsiummik ingerlatsisoq, annertuumik ajoqutissarsiumanani annaasaqarunamanniluunniit ataatsimiinnermut peqataangitsoortariaqaraangat

ataatsimiinnermut peqataasussaaitaanerup pissusissamisootumik malitsigisaanik ilaasortap kommunalbestyrelsip, imaluunniit kommunalbestyrelsip ataani ataatsimiititaliap ataatsimiinnerinut takkutinngitsoornissamut inissittoortanginnissani sapinngisaminik anguniassavaa.

Pissutissaqarluni peqataangitsoornermini ilaasortap kommunimi politikkikkut sulinermini akissarsiassani piginnassavai.

Tunngavissaqarani peqataangitsoornermi ilaasortap akissarsiassai peqannginnermut naapertuuttumik ilanngarneqassapput. Akissarsiaritippallaarsimasut isumaqatigiissuteqarnikkut sivilunerpaamik qaammatinut pingasunut agguarlugit akilersorneqarnissaat isumaqatigiissutigineqarsinnaavoq.

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermut Ataatsimiititaliap aalajangiinera:
Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq.

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Najoqqutassap akuerineqarnissaa pisortaanerit inassutigaat.

Inatsisitigut tunngavigisaq:

- Kommunit aqunneqarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 29 17. november 2017-imeersoq § 15, imm 1 aamma 2 kiisalu 58, imm. 8
- Naartunermi, erninermi meeravissiartaarnermilu sulinngiffeqartarneq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 5, 19. november 2020-imeersoq
- Borgmesterinik borgmesterillu tulliinik kiisalu kommunalbestyrelsinut nunaqarfinnilu aqutsisunut ilaasortanik aamma najukkani ataatsimiititaliat ilaasortaannut il.il. § 8, imm. 2 aamm 3
- Suleriaasissaq nalinginnaasoq, § 2 (peqataanginnissamik nalunaartoqartassaaq sivikinnerpaamik ataatsimiinnissaq pineqartoq ullunik marlunnik sioqqullugu)

Ilanngussat:

1. Kommunimi ataatsimiinnernut peqataanginnissamik nalunaarnissamut najoqqutassiaq_kal.

2. Kommunimi ataatsimiinnernut peqataanginnissamik nalunaarnissamut najoqutassiaq_dk.

VEJLEDNING OM MEDDELELSE OM FRAVÆR FRA KOMMUNALE MØDER

Udvalg	Forvaltning
Økonomi og Erhvervsudvalget (IIA)	Økonomi og Erhvervsforvaltning
Udvalgsformand	Kommunaldirektør
Stine Egede	Tine Pars

Til beslutning: x Til orientering:

Sagsresumé

Fravær fra særligt fagudvalgsmøder har i flere tilfælde medført at der ikke har været tilstrækkeligt mange medlemmer tilstede, hvilket i flere tilfælde medfører at møder må udskydes, til gene for den politiks administrative proces.

Derfor har administrationen udarbejdet en vejledning der skal præcisere hvornår der er tale om lovligt forfald og hvornår det kan blive aktuelt med reducere af vederlag til medlemmer af kommunalbestyrelsen.

Lovligt forfald iht. vejledningen er følgende.

- sygdom, graviditet, barsel, adoption eller varetagelse af andet offentligt hverv eller forretninger
- hindringer, der skyldes ansættelsesforhold eller afholdelse af ferie
- når det er nødvendigt for et medlem, der er selvstændig erhvervsdrivende, at udeblive fra et møde, for at undgå alvorlig ulempe eller tab

Det er en naturlig følge af mødepligten, at medlemmet så vidt muligt skal undgå at komme i en situation, hvor den pågældende er forhindret i at deltage i et møde i kommunalbestyrelsen eller et udvalg under kommunalbestyrelsen.

Ved lovligt forfald bevares alle medlemmets vederlag i forbindelse med hans/hendes kommunalpolitiske arbejde.

Ved ikke lovligt forfald *reduceres medlemmets vederlag forholdsmæssigt. Tilbagebetaling af for meget udbetalt vederlag kan ved afdragsordning fordeles over maksimalt 3 måneder.*

Økonomi- og Erhvervsudvalgets beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Direktionen indstiller at vejledningen godkendes.

Lovgrundlag:

- Inatsisartutlov nr. 29 af 17. november 2017 om den kommunale styrelse, §§ 15, stk. 1 og 2 samt 58, stk. 8
- Inatsisartutlov nr. 5 af 19. November 2020 om orlov i forbindelse med graviditet, fødsel og adoption
- Selvstyrets bekendtgørelse nr. 25 af 30. December 2013 om vederlæggelse af borgmestre, viceborgmestre, kommunalbestyrelses-og bygdebestyrelsesmedlemmer samt medlemmer af lokaludvalg mv, § 8, stk. 2 og 3
- Normalforretningsordenen, § 2 (meddelelse om fravær skal ske ikke senere en 2 dage for det pågældende møde)

Bilag:

1. Vejledning om fravær fra kommunale møder_kal.
2. Vejledning om fravær fra kommunale møder_dk.

Beslutning for Punkt 9: Kommunimi ataatsimiinnernut peqataannginnissamik nalunaaruteqartarneq pillugu najoqqutassiaq / Vejledning om Kommunalbestyrelsesmedlemmers fravær

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik akuersissutigineqarpoq

Godkendt af alle Kommunalbestyrelsesmedlemmerne

Punkt 10: Qaqortumi Nanortalimmilu paaviaasoqarneq / Skorstensfejning i Qaqortoq og Nanortalik**QAQORTUMI NANORTALIMMILU PAAVIAASOQARNEQ**

Aalajangiivigisassaq: x llisimatitsissut

Ataatsimiititaliaq: Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik
Ataatsimiititaliaq siulittaasua: Mouritz Karlsen

Ingerlatsivik: Teknikkimut Avatangiisinullu Ingerlatsivik
Ingerlatsiviup pisortaa: Sem Ottosen

Suliap eqikkarnera:

Qaqortumi Nanortalimmilu paaviaasoqarneq kommunemit ingerlanneqarpoq. Tamanna namminersortunngorsaavigineqarnissaa soqutiginnittoqarpoq.

Inassuteqaat:

- Ataatsimiitsitaliap paaviasoqarnermut ingerlatsineq namminersortunngorsaavigineqarnissaa akuerissagaa.
- Akuersissut paasissutissatut Aningaasaqarnermut ataatsimiitsitaliamut aammalu Kommunalbestyrelsemut ingerlateqqissagaa.

Aaliangiineq:

Akuerineqarpoq.

Suliarimmannittussarsiuussinissaq saqqummiunneqassaaq.

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermut ataatsimiitsitaliap aalajangiinera:

Ilaasortanik tamanik akuerineqarpoq

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Akuerineqarnissaa innersuussutigfineqarpoq.

Suliamik saqqummiineq**Tunuliaqutaq:**

Suliffeqarfik namminersortunit ingerlaneqartup aammalu namminersortunngorusulluni ingerlatsilersuttup saaffiginninnerisa kingunerani Ingerlatsivimmit naliliivigineqarpoq paaviasoqarneq namminersortunit ingerlanneqaruni tulluurtuussasoq.

Pissutsit atuuttut:

Ullumikkut Kommune Kujalleri paaviaasoqarneq ingerlanneqarpoq.

Nanortalimmi Qaqortumilu nunaqarfiinilu periarfissaqarluarluni namminersortunit ingerlanneqalesinnaaneri. Qaqortumili paaviaasoqarniarneq, sulisoqarniarneq, ajornartorsiutaalluni. Taamaattorli suliffeqarfinnit tusarniaassutigineqarnikuuvoq namminersortunngorsaavigineqarnissaanik pilersaaruteqartoqarneranik. Suliniut aallarereermat pisortatigoortumik, allakkatigut, apuussisoqarani.

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu naliliineq:

Namminersortunit ingerlanneqalerunik Kommune Kujalleq namminersortunut tapersiissaaq aammalu aningaasaqassutsikkut iluaqutaasinnaasumik. Tamanna akileraarutitigut Kommune Kujallermut iluaqataasussamik.

Inatsisitigut tunngaviit:

Kommunimut piginnaatitsissut.

Suliatigut naliliineq - Aaqqiissutissatut siunnersuut.

Kommune Kujallermi namminersortunngorsaananermi suliniuteqarneq taperserlugu suliat namminersortunut ingerlateqqinneqarsinnaasut ilagaat paaviaasoqarneq. Tamannalu sulisoqarnikkut Kommunep nammineerluni aaqqiivigiuminaatsippaa. Namminersortunngorsaananikkulli soqutiginnittoqarnerani aaqqiivissatsialaalluni.

SKORSTENSFEJNING I QAQORTOQ OG NANORTALIK

Til beslutning: x Til orientering:

Udvalg: Forvaltning Teknik og Miljø
Udvalgsformand: Mouritz Karlsen

Forvaltning: Forvaltning Teknik og Miljø
Forvaltningschef: Sem Ottosen

Sagsresumé:

Kommunen står for drift af skorstensfejning i Qaqortoq og Nanortalik. Det er interessant om området kan privatiseres.

Indstilling:

- At udvalget godkender privatisering af skorstensfejningsområdet.
- At godkendelsen videresendes til Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsen til orientering.

Beslutning:

Godkendt.

Der udsendes offentlig udbud.

Økonomi og Erhvervsudvalgets beslutning:

Godkendt af alle medlemmer.

Direktionens indstilling:

Indstilles til godkendelse.

Sagsfremstilling

Baggrund:

Efter en henvendelse fra en privat virksomhed og en person, ønsker at blive en privat aktør på området, vurderes det at det ville være fordelagtigt, hvis skorstensfejningsområdet bliver privatiseret.

Faktuelle forhold:

Idag er det Kommune Kujalleq, der står for skorstensfejningen.

Der er gode muligheder for privat drift i Nanortalik og Qaqortoq og tilhørende bygder. Det er dog vanskeligt at finde en skorstensfejer, en medarbejder, i Qaqortoq. Virksomheder har dog forespurgt om der er planer om området bliver privatiseret. Arbejdet er dog allerede igang officielt, uden at der er skriftlig meddelelse herom.

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Ved at privatisere området vil Kommune Kujalleq støtte de private erhvervsdrivende og der vil samtidigt være økonomiske fordele ved ordningen. Kommune Kujalleq får skatteindtægter.

Lovgrundlag:

Den Kommunale fuldmagt.

Faglig vurdering – Løsningsforslag

Skorstensfejning er et af de områder som kan privatiseres til gavn for Kommune Kujalleqs privatiserings indsats. Kommune har i forvejen vanskeligheder med at finde medarbejdere til opgaven. Det vil dog være en god løsning at udnytte den aktuelle interesse på området.

Beslutning for Punkt 10: Qaqortumi Nanortalimmilu paaviaasoqarneq / Skorstensfejning i Qaqortoq og Nanortalik

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik akuersissutigineqarpoq

Godkendt af alle medlemmerne i Kommunalbestyrelsen

Punkt 11: Ataatsimiitsitaliani siulittaasut ilisimatitsissutai / Orientering fra udvalgsformænd

Ataatsimiitsitaliani siulittaasut ilisimatitsissutai / Orientering fra udvalgsformænd

Beslutning for Punkt 11: Ataatsimiitsitaliani siulittaasut ilisimatitsissutai / Orientering fra udvalgsformænd

Ilisimatitsiinerit tusaassutissatut tiguneqarput

Orienteringer er taget til efterretning

Orienteringer fra udvalgsformænd:

Avatangiisinut ingerlatsivik:

- Narsami asfalterinissaq minnerpaamik 300.tonsi annerpaamillu 400.tonsiunissaa missingersuutigivarput.
- Nanortalimmi errorsisarfik sulisussarsiuuneqarpoq, atorfinittoqariarpat ammarneqassaaq
- Teknikkimi ataatsimiitaliami ilaasortat aterfilittallu seminaareqatigiinissaat siunniunneqartoq, ullulernerqarimaartorlu.
- Teknikkimiit anguniakkat killiffiat, aammalu qalipaasersorneqarneri saqqummingajalersut.
- Suliat allat sulii ingerlanneqarmata piffissangorpat saqqummiunneqarimaartut.

Isumaginninnermut pinaveersaartitsinermullu ingerlatsivik

1. Isumaginninnermi Pinaveersaartitsinnermi politikikkut anguniakkat maanna allaffissornermi ingerlatsivimmi pisortat sulisut peqatigalugit, suliassatut naammassisassatut pingaartillugit oqaloqatigiinneq ingerlavoq. Pisortat Narsaq, Nanortalik aamma Qaqortut sulisut qanimut oqalotigillugit, politikikkut anguniakkat eqqartorpaat.
2. Maanna aningaarsaqarnermut killiffik ajunngittumik ingerlavoq. Ukioq 2023 missingersuutip kommunalbestyrelse pakuersissutaa kr. 290. mio sinaakkuserneqartoq procentinngorlugu atuineq 30 procent sinnilaarpaa. Aprilip qaammataani. Kommune kujallermi killigititaq procentinngorlugu 33,33-miippoq
3. Sulisoqarnikkut killiffik unamminartumiippoq, naak toqqissisimatitsigaluartoq avataaniit ikiorneqarneq. Avataaniit ikiorneqarneq uaniippoq:
 - Allaffissornermi sullissusit 13-it
 - Katsorsaasut 3-it
 - Inulerinnermut immikkut ilisimasallik 6-it.

Sulisoqarnikkut atorfiit inuttaqanngittut katillugit 39-it ukioq 2022 naasoq takutippaa. maanna pisariaqartitsineq aallaavigalugu, atorfiit akuerisat najoqqutaralugit pisariaqartitsineq naapertorlugu atorfinni inuttalersuineq ingerlavoq.

Immikkoortortani ilaani atorfiit ilalernerqarput, pisariaqartitsineq aallaavigalugu, ineriartortitseqqinnissaq siunertaamat. Ukunani atorfiit ilaleqqinneqarput;

- Pinaveersaartitsinnermi siunnersortit illoqarfinni pingasuni ataatsimik inuttaqartut, pinaveersaartitsinnermilu inertortitsinissaq annertummat, maanna Nanortalimmi marlunnik atorfimmik inuttalernerqarpoq. Taamatuttaaq anguniarneqarluni Qaqortoq aamma Narsaq marlunnik inuttalernissaa suliniutigaarput. Taamaallitutik illoqarfiit pingasuni katillugit 6-linngussapput, aqutsisoq ataaseq ilanngullugu arfineq marluk.
- Pisortanik ikiorsissutit, inunnik sullissisut atorfiit akuerisat illoqarfinni Nanortalik aamma Narsaq ataatsimik inuttaqartut, maanna ataatsimik ilaqqinneqarput, taamaallitutik sullissisut marlungussallutik.
- Immikkoortortani arlalinni atorfiit inuttalernissaanut iluatitsiniarneq unamillernarpoq, taamaattumik nalilersuineq maanna ingerlavoq.

1. Narsami pisoq imaannaanngittoq.

Narsami aallaalersortoqarnera, qulimiguulik eqqarneqarmat, pinasuartumik sulineq Kommune Kujalleq tungaaniit pitsaasumik ingerlanneqarpoq. Pisoq sakkortummat avataaniit tarnip pissusaanik ilisimasalimmik aammalu psykoterapeutimik suleqateqarneq pivoq, innuttaasunik eqqugaasimasunik iluaqutigineqarluartumik. Taamatuttaaq pisariaqarmat innuttaasunik ataatsimoortitsineq pivoq, innuttaasut naapisitsinnermi.

1. Kommune akunnerminni avitseqatigiinneq, Kommuneqarfik Sermersooq aamma Kommune Kujalleq. Taamatuttaaq Isumaginninnermi aqutsisoqarfimmi naapitsineq.

Isumaginninnermi Pinaveersaartitsinnermi politikikkut anguniakkat najoqqutaralugit ineriartortitsinissamut oqaloqatiginninneq eqqartueqatigiinneq ingerlavoq, ukua pingaartillugit ilaatigut;

- Angerlarsimaffeqanngittut ornittagaq unnuisarfiillu
- Qimarnguviit

- Siusinaartumik iliuseqarnerit (Tidlig Indsat)
- Udslusningshjem (Angerlarsimaffiup avataanut inissiinerit 18-leereernermi namminiilivinnissaanut ikaarsaarnermi perifissat)
- Efterværn, meeqqat inuusuttuaqqallu sivitsuussamik ikiorserneqarnissaanut periarfissat
- Inuusuttunut siunnersortit.

Iluatsillugulugu Namminersorerullutik oqartussat angallataat Poca 770 nunami qaqeqqasoq, Inuusuttut Inaat silataani isumaqatigiissuteqarfiginiarneqarpoq Kommune Kujalleq atornissaanut, tamanna ajornaqutigineqanngittoq oqaatigineqarpoq meeqqanut inuusuttunullu siunertaamat.

Suliamillu saqqummiisoqassaaq kommunalbestyrelsemut aaliangigassanngortussanik.

1. Kommune Kujalleq Isumaginninnermi Pinaveersaartitsineri Ingerlatsivik, Isumaginninnermi tapiissuteqarfimmiit katillugit tapiissifigineqarpoq kr. 687.564,46

- Ilaatigut aningaasaliissutit illuaraliornissamat tapiissutigineqarpoq.

Inerisaanermut ingerlatsivik

Udvalget drøfter muligheden for at etablere en heldagsskole mht. specialundervisning. Der skal endvidere afholdes opkvalificeringskursus for alle lærere der har med specialundervisning at gøre og der skal afholdes en temadag for politikere og nøglepersoner.

Udvalget har besluttet at nedbringe ventelisten på daginstitutionsplads i Qaqortoq, ved at etablere forskoleklasse pr. 1. maj.

Udvalget har besluttet at ny børnehave i Nanortalik skal i gang hurtigst muligt. Proces med indhentning af projektforslag er gået i gang. Udvalget har også ønsket om at børnehaven Aqqaluk i Qaqortoq skal i gang hurtigst muligt.

Udvalget har haft fokus på håndtering af vold og mobning, der er afholdt møde med forældre og med skolens ledelse. Udvalget er kommet med en fælles udtalelse. Udvalget har vedtaget at der skal formuleres en antimobningsstrategi.

Der bliver etableret en dagpleje i Narsarmiit.

I lighed med skoleområdet, har udvalget besluttet at daginstitutionerne også skal have kvalitetsmåling. Der skal således fastsættes indikatorer for kvalitet i daginstitutionerne.

På kulturområdet planlægges forskellige aktiviteter der er god søgning til forvaltningens midler.

Afdelingen har haft en stilling i opslag til at styrke idrætsarbejdet og stillingen er besat fra 1. juni.

Forvaltningschef stillingen er i opslag og der er ansøgningsfrist den 1. maj.



Ulloq/Dato: 3. maj 2023 (26. april 2023
pisussaagaluq)

Borgmesterimit kommunalbestyrelsemi ilismatitsissutit:

Inuussutissarsiutit pillugit isumasioqatigiinnerit ingerlappavut; Nanortalik, Narsarsuarlu ingerlareerput. Narsaq ajoraluartumik suli amigaatigaarput. Neriuppugut piffissami qaninnerpaami naammassissallutigu. Kommissorium sulinissaat aallartilluarniassammat.

Taxabekendtgørelsemut tunngasumik suliamik aallartitseqqippugut. Piffissanngorpat tamanut tusarniutigineqarumaarpoq.

Ataatsimiitaliani angalanerit suli ajutuullattaapput. Aprilimi pilersaarutivut neriuppugut maj/juni piviusunnussasut.

B-1642 ”Sungaartuaraq” attartorunnaarlugu pigilissavarput.

Naalakkersuisut:

Múte

Kuannersuarni misissueqqinnermik ukiuni pingasuni sivitsuisimaneq Nassuiaatigineqarpoq, sivitsuisoqartariaqartoq matusiartuaarneq torersumik pissappat aammalu taarsiiviginnittoqassanngippat.

Tanbreez suli aningaasaliisussarsiorpoq.

Nalunaq 30 miss maannakkut sulisoqarpoq, ammarnissaanut piareersarput.

Qaleralittassanik 750 tons Narsaq Paamiullu avitassinneqarput. Narsamut 375 tons tulaanneqassapput aalisariutinit. Suliffissaqartitsinermut iluaqutaalaassapput.

Kalistat

Narsami katorfilit tunineqanngittoortartut pillugit qisuariarnerput qujanartumik iliuuseqarfigineqarpoq. Isumasioqatigiissitsisoqarpoq.

Jess Svane

Produktionsskoler pilersinniarneqarput. Suleqatigiissitami ilaasortaatitaqarpugut. P.Jørgensen.

Qimarnguiit pillugit periusissiamik suliaqartoqarpoq. Inatsisitigut familiecenterit ataaniilernissaat siunniunneqarpoq.

Siu Tsiumut tunngatillugu Naalakkersuisut akuersissutigaat ilinniarnermusiatigut tapiinissaq. Taamaalilluni ukiaru Siu Tsiu aallartissinnaanngussaaq. Fondtit aningaasaliisussat inissilluariarlugit.



Naalakkersuisup

angerlarsimaffeqanngittunut inissanut iluarsartuussassaqaagutta aaliangiusimavaa aningaasatigut ikiuutaasinnaalluni.

Mimi Karlsen

Siunissami angerlarsimaffiup avataanut inissittakkatta kommuunitsinniiginnartalerinissaat anguniarusupparput.

Najugaq qimannagu inulerisunik ilinniartitsisaleqqinnissaq annertusartariaqarnera isumaqatigiissutigaarput. PKGmi piumasaqaataamat suliaq ingerlalerpoq.

Pissassarfiup Sisimiuniittut kommuunitsinnit ungasinnerujussua ajornartorsiutigigipput apuupparput. Angallanneq ilungersunartillugu minnerunngitsumillu akisunerujussuata kingunerisaanik atorpiarsinnaanngikkipput apuupparput. Terapihuseqalerutta SHV-Ivaaraaq-Kommuunilu suleqatigiinnerusinnaannginnersut.

Akitsuuserisut / toldere. Ikiortissaalatsinerput apuuppara. Qujanartumik Nakorsaaneq paasinnilluarpoq. Misigisimavunga tapersersortissannik nassaarlunga.

Peqqinnissaqarfimmi nakorsamik pisortaasussamik nassaarsinnaanngivissorput. Peqqissaasoq aqutsisuugallartoq maaniippoq. Aallaqgissaarli. Siunissaq ernumanartoqarpoq.

Erik Jensen

Narsarsuarmi inissiat arlaasa Ini aqutigalugu aqunneqalersinnaanera isumagisariaqarpoq. Siunissami tappavani ineqaanarusuttut periarfissikkumallugit. MIT allaffigineqassaaq.

Narsarsuarmi sissiukkap nakkaatilernera ajornerulertinnagu “akisunerulertinnagu” iliuuseqarfigineqartariaqartoq apuuppara. Partiit akunnerminni aningaasanik nassaartariaqarneranik kaammattorpakka. Ukiut pingasut sulii kujataanut isaavituaasussaq ajutuuvissagaluarpat ajortorujussuarmik kujataanut kinguneqartussaamat. Napparsimasut sillimaniarnerlu aamma eqqarsaatigalugit. Paasinnippoq misissuiniarlunilu.

Utoqqarnullu inissialiornissaq suleqatigiiffisariaqaripput isumaqatigiissutigaarput. Aningaasalersuinissaq pilersarusiornissarlu pillugit Jess Svane aamma Naaja Nathanielsen angerlaruni oqaloqatigeriarlugit attavigissavaatigut.

Kollegialiornermi meeqquerivittaliinissaq eqqaasitsissutigeqqippara. Sunniiniaqataaniassamat.

Itilliarsoq killiffia pillugu paasissutissanik nassitsiumavoq.

/Stine Egede, Borgmesteri



KOMMUNE KUJALLEQ

BORGMESTERIMIT



Beslutning for Punkt 12: Borgmesterip ilismatitsissutai/ Orientering fra Borgmester

Kommunalbestyrelsimi ilaasortanik tamanik tusaassutissatut tiguneqarpoq

Godkendt af alle Kommunalbestyrelsesmedlermerne

Punkt 13: Ukioq 2024-mut missingersuutitut killiliussat akuersissutigineqarnerat / Fastsættelse af budgetrammer 2024

Ukioq 2024-mut missingersuutitut killiliussat akuersissutigineqarnerat

Aalajangiiffigisassaq: x Ilismatitsissut:

Ataatsimiitsitaliaq: Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermullu Ataatsimiititaq (AIA)
Ataatsimiititaliap siulittaasua: Borgmesteri Stine Egede
Ingerlatsivik: Aningaasaqarnermut immikkoortortaq
Ingerlatsiviup pisortaa: Kim Rosendahl

Suliap eqikkarnera:

2024-mut missingersuutitut killiliussat inatsisitigut periarfissarititaasut naapertorlugit 2023-imut sanilliullugit 2 % siumut qaffanneqarput, taamaaliortoqarporlu politikkikkut ataatsimiititaliat suliassaqarfimminnik nangitsisinnaaqullugit.

Kommunip innuttaasuinut inuussutissarsiortuinullu pitsaanerpaamik killiliussinissamut tunngaviliinissaq pingaartillugu kommunip aningaasatigut periarfissai ilungersunartuulu pitsaanerusumik tamakkiisumik isiginissaat anguniagaavoq.

Aningaasaqarnerup annertusinissaanut periarfissat nutaat naatsortuutigineqarput, taakkulu kommunip aningaasatigut pilersaarutaanut sunniuteqassapput: Ullumikkummi naluneqanngilaq inuussutissarsiornikkut suliffeqarnikkullu periarfissaqarluartoq, tamannalu Kommune Kujalliup aningaasaqarneranut pitsaasumik kinguneqarsinnaavoq.

Ingerlatsiviup inassuteqaataa:

2024-mi missingersuutitut killiliussassatut siunnersuutit akuersissutigineqassasut ataatsimiititaliallu missingersuutitut killigitaminnik suliqaqqissasut allamillu akuersissuteqartoqarnissaata tungaanut missingersuutitut killiliussat iluanni sulissallutik.

Aningaasaqarnermut Inuussutissarsiornermut ataatsimiitsitaliap aalajangiussaa:

Ilaasortanik tamanik tusaassutissatut tiguneqarpoq kommunalbestyrelsimullu ingerlatinneqarluni

Pisortaanerit inassuteqaataat:

Inassutigineqarpoq 2024-mi Missingersuutitut killiliussassatut siunnersuut akuersissutigineqassasoq taavalu missingersuusiortarnermi tunngaviit 01.01.2024-miit 31.12.2024-mut naatsorsuutini atorneqartut assingi atorneqassasut.

Suliap saqqummiunneqarnera:

2024-mi missingersuutitut killiliussat sularineqarput 2023-mut missingersuutit 2 %-mik qaffatat tunngavigalugit, taakkulu kr. 16.2 mio. koruunik sinneqartooruteqarnerup naatsorsuutigineqarnissaanik inerineqarput.

Kommune Kujalleq ukiuni naatsorsuuteqarfinni kingullerni marluni sukangasumik aningaasaqarnermik ingerlatsisimavoq, 2021 aamma 2022-imi naatsorsuutit inernerisigut taakkununggalu nassuiaatini takuneqarsinnaasumik, taavalu 2022-imiit missingersuusiortarnermut naatsorsuusiortarnermullu Namminersorlutik Oqartussat inatsisaat nutaat atuutillermata kommune sukanganerusunik missingersuuteqalersimavoq, taamalu Kommune Kujalleq aalaakaanerusunik tigoriaannarnik aningaasaateqalersimavoq, ima paasillugu kikkut tamarmik missingersuutitik akuersisaasunik malinnippata taava kommunip taarsigassarsiaanik taarsersuinissamut aningaasassaqaassaaq, isumagisassallu isumagineqareerneranni tamanna malunniulluarsimavoq tassami 2021-imiit maannamut kassekredit (aningaaserivimmi sippuineq) atorneqarsinnaasoq marloriaannarluni atorneqarsimammat.

Kommune Kujalliup missingersuutimini sinneqartooruteqartariaqarneranut pissutaasoq tassaavoq aningaaserivinniit sanaartormullu taarsigassarsisitsisarfinniit taarsigassarsiat akilersorneqartariaqarnerat, taakkumi akiitsutut allasimasarput ingerlatsinermut aningaasartuutitut pinnatik - taavalu 6-7 mio. Kr. missaat ukiumut taarsigassarsianut toqqaannartumik akiliutigineqartarput.

Akiitsut erniaqaataasussat (DKK mio.)	2022	2023	2024-mut missingersuutitut killiliussat akuersissutigineqarnerat	2025	2026
Kommunip aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffiutai	30,8	0	0	0	0
Kommune	35,9	50,9	45,5	40,1	34,7
Katillugit	66,7	50,9	45,5	40,1	34,7
llanngaaseereerluni akiitsut ernialersukkat					

Kommunip aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffiutai	30,7	0			
Kommune	21,6	36,6	29,4	22,2	15,0
Katillugit	52,4	36,6	29,4	22,2	15,0

Ataatsimoortumik tapiissutit pillugit isumaqatigiinniarnert kiisalu akileraarutitigut isertitat tassaasarpit Kommune Kujallermi ingerlatsinermi tunngaviusartut, taakkulu amerlassusii aatsaat aasakkut ukiakkullu paasinarsisarpit Namminersorlutik Oqartussat kommunillu akornanni isumaqatigiinniarnert aallaavigalugit.

2024-imi kommunimut akileraarutip kommunalbestyrelsimit oqaluuserineqarnissaa aalajangiivigineqarnissaalu borgmesterip kissaatigaa. Ilanngussaq nr. 12 innersuussutigineqarpoq.

Ilanngussat innersuussutigineqartut:

Naatsorsuutit 2022.

Tunuliaqut:

Ukiumut naatsorsuuteqarfimmu 2024-mut Kommune Kujalliup ingerlatsinera missingersuutaalu nutartikkat

Aningaasaqarnikkut sulisoqarnikkullu nalillineq:

2024-mut missingersuutit inaarutaasumik akuerineqarnissaasa tungaanut soqanngilaq (November 2023)

Inatsisitigut tunngavigisaq:

Missingersuusiornermut naatsorsuusiornermullu inatsimmi § 20.

Ilanngussat:

- Bilag pkt. XX - A - KAL Tidsplan for budgetarbejdet for 2024 DK version april 23.docx
- Bilag pkt. X - A - DK Tidsplan for budgetarbejdet for 2024 version april 23.docx
- Ilanngussaq imm. X – B – Aningaasaqarnermut Suliffeqarnermullu ataatsimiititaliap missingersuutaanut killiliussat
- Ilanngussaq imm. X – C – Teknikkimut Avatangiisinullu Ataatsimiititaliap missingersuutaanut killiliussat
- Ilanngussaq imm. X – D – Meeqperiveqarnermut - ilinniartitaanermt suliffeqarnermut, Kultureqarneq, sunngiffimmullu ataatsimiititaliap missingersuutaanut killiliussat
- Ilanngussaq imm. X – E – Isumaginninnermt ataatsimiititaliap missingersuutaanut killiliussat
- Ilanngussaq imm. X – F – Missingersuutitut killiliussat tamakkiisut ataatsimiititalianut agguataakkat Kontunut pingaarnernut agguataakkat.

- Bilag pkt. XX - G - 2024-mi miss sinaakkutinik nutarterineq
naalakkersuisoqarfik.pdf
- Bilag pkt. XX - G - DK opdatering budgettrammer 2024 Naalakkersuisoqarfik.pdf
- Bilag pkt. 12 - 2024-mi akileraarut_kal.pdf
- Bilag pkt. 12 - Skatteprocent 2024_dk.pdf

Fastsættelse af budgettrammer 2024

Til beslutning: x

Til orientering:

Udvalg: All – Økonomi- & Erhvervsudvalget
Udvalgsformand: Borgmester Stine Egede

Forvaltning: Økonomisk afdeling
Forvaltningschef: Kim Rosendahl

Sagsresumé:

Budgettramme 2024, er ud fra de lovgivende muligheder fremskrevet med 2 % i forhold til budgetrammen for 2023, og dette er udgangspunktet til at de politiske udvalg kan arbejde videre med deres områder.

En vigtig forudsætning for at skabe de bedst mulige rammebetingelser for kommunens borgere og erhvervsliv er at forbedre overblikket over kommunens økonomiske muligheder og udfordringer.

Der forventes nye muligheder for økonomisk vækst, som vil have konsekvenser for kommunens økonomiske planlægning: I dag kan der allerede konstateres væsentlige potentialer inden for erhvervsudvikling og beskæftigelse som kan påvirke Kommune Kujalleq's budget i den positive retning

Forvaltningens indstilling:

At forslag Budgettrammer 2024 godkendes og at udvalgene arbejder videre med deres budgettrammer og holder sig inde for den givet budgettramme indtil andet er vedtaget.

Økonomi og erhvervsudvalgets beslutning:

Taget til efterretning af alle medlemmer og videresendt til kommunalbestyrelsen

Direktionens indstilling:

Det indstilles til at Budgettramme forslag for 2024 godkendes og at samme budgetprincip anvendes med et regnskabsår fra 01.01.2024 til 31.12.2024

Sagsfremstilling:

Budgettramme for 2024, er udarbejdet ud fra budget 2023 med en rammeforhøjelse på 2 % og som netto giver et forventet overskud på kr. 16.2 mio. Kr.

Kommune Kujalleq har de sidste 2. Regnskabsår kørt en stram økonomisk linie, hvor det kan ses ved regnskabsresultaterne for 2021 og 2022, samt redegørelse dertil, og fra 2022, er der fra Selvstyret nye budget- & regnskabslov- & regler, som også har stillet kommunerne strammere budgetter, og som for Kommune Kujalleq har givet et mere stabil likviditetsgrundlag forstået på den måde, at så længe alle overholder vedtaget budgetter ville der tilstedighed være likviditet til at kunne afdrage med på de lån kommunen har, og netto har været mærkbart at etableret kasskredit i 2021 indtil d.d. kun er anvendt 2 gange.

Grunden til at Kommune Kujalleq skal have et overskud i budgettet er, for at kunne betale og afdrage de forpligtelser der er fra Banker og Realkreditlån, for disse poster er registeret som gæld og ikke som en driftsudgift – der anvendes/ og forventes ca. 6-7 mio. Kr. Kontant til afdrag af lån om året.

Rentebærende gæld (DKK mio.)	2022	2023	2024	2025	2026
Kommunens aktieselskaber	30,8	0	0	0	0
Kommunen	35,9	50,9	45,5	40,1	34,7
I alt	66,7	50,9	45,5	40,1	34,7
Nettorentbærende gæld					
Kommunens aktieselskaber	30,7	0			
Kommunen	21,6	36,6	29,4	22,2	15,0
I alt	52,4	36,6	29,4	22,2	15,0

Bloktilskudsforhandlinger og skatteindtægter er som reel grundlaget for driften af Kommune Kujalleq, og disse bliver først synlige i løbet af sommer og efterår, ud fra de forhandlinger der forekommer med Selvstyret og Kommuner imellem. Borgmesteren ønsker at kommunalbestyrelsen drøfter og tager beslutning om den kommunale skatteprocent for 2024. Der henvises til bilag nr.12

Henviser til vedhæftet filer:

Regnskab 2022.

Baggrund:

Ajourført drift & budgetter for regnskabsår 2024 i Kommune Kujalleq

Økonomisk og ressourcemæssig vurdering:

Ingen indtil det endelige vedtaget budget 2024 (November 2023)

Lovgrundlag:

Budget- og regnskabsloven § 20.

Bilag:

- Bilag pkt. XX - A - KAL Tidsplan for budgetarbejdet for 2024 DK version april 23.docx
- Bilag pkt. X - A - DK Tidsplan for budgetarbejdet for 2024 version april 23
- Bilag pkt. X – B – Budgetramme for Økonomi- & arbejdsmarkedsudvalg
- Bilag pkt. X – C – Budgetramme for Teknik- & Miljø udvalg
- Bilag pkt. X – D – Budgetrammer for Dagtilbud- udd. Beskæfti. Kultur fritid udvalg
- Bilag pkt. X – E – Budgetrammer for Social udvalg
- Bilag pkt. X – F – Samlet budgetrammer fordelt udvalg på Hovedkonto
- Bilag pkt. XX - G - 2024-mi miss sinaakkutinik nutarterineq naalakkersuisoqarfik.pdf
- Bilag pkt. XX - G - DK opdatering budgetrammer 2024 Naalakkersuisoqarfik.pdf
- Bilag pkt. 12 - Skatteprocent 2024_kal.pdf
- Bilag pkt. 12 - Skatteprocent 2024_dk.pdf

Beslutning for Punkt 13: Ukioq 2024-mut missingersuutitut killiliussat akuersissutigineqarnerat / Fastsættelse af budgetrammer 2024

Pisortaanerup inassutaa akuerineqarpoq ilaasortanik tamanik.

Direktionens indstilling er godkendt af alle kommunalbestyrelsesmedlemmerne.

Punkt 14: Tamalaat / Eventuelt

Tamalaat / Eventuelt